

ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

Commission des finances publiques

Rapport

Auditions publiques relatives aux résultats de la Caisse de
dépôt et placement du Québec

Procès-verbaux des séances du 13 mars et des 12, 14, 19, 20, 21 et
26 mai 2009 et de la séance de travail du 6 mai 2009

Dépôt à l'Assemblée nationale :
N° 385-20090527

QUÉBEC

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE VENDREDI 13 MARS 2009	1
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	2
AUDITIONS	2
M ^{me} Jérôme-Forget (Marguerite-Bourgeoys), ministre des Finances.....	2
DEUXIÈME SÉANCE, LE MARDI 12 MAI 2009	4
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	5
AUDITIONS (suite).....	5
M. Fernand Perreault.....	5
M. Claude Bergeron	5
M. Richard Guay	6
TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 14 MAI 2009	7
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	8
AUDITIONS (suite).....	8
M. Alban D'Amours.....	8
M. André Trudeau	8
QUATRIÈME SÉANCE, LE MARDI 19 MAI 2009	10
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	10
AUDITIONS (suite).....	11
M. Henri-Paul Rousseau.....	11
CINQUIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 20 MAI 2009	13
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	14
AUDITIONS (suite).....	14
M. Luc Meunier.....	14
M. Gilles Giguère	16
M. John Harbour.....	17
SIXIÈME SÉANCE, LE JEUDI 21 MAI 2009	19
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	20

AUDITIONS (suite).....	20
M. André Ménard	20
SEPTIÈME SÉANCE, LE MARDI 26 MAI 2009	22
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	22
AUDITIONS (suite).....	23
M. Bachand (Outremont), ministre des Finances	23

ANNEXES

- I. Ordres du jour
- II. Liste des documents déposés
- III. Séance de travail du 6 mai 2009

Première séance, le vendredi 13 mars 2009

Mandat : Auditions publiques relatives aux résultats de la Caisse de dépôt et placement du Québec (Ordre de l'Assemblée le 12 mars 2009)

Membres présents :

- M. Paquet (Laval-des-Rapides), président
- M. Cousineau (Bertrand), vice-président

- M. Aussant (Nicolet-Yamaska)
- M. Bergman (D'Arcy-McGee) en remplacement de M. Carrière (Chapleau)
- M. Bernier (Montmorency)
- M. Billette (Huntingdon)
- M. Bonnardel (Shefford)
- M. Dubourg (Viau)
- M. Khadir (Mercier)
- M^{me} L'Écuyer (Pontiac)
- M. Legault (Rousseau), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'économie et de finances, en remplacement de M. Pelletier (Rimouski)
- M. Matte (Portneuf)
- M. Rathé (Blainville)

Témoins (par ordre d'intervention):

- M^{me} Jérôme-Forget (Marguerite-Bourgeoys), ministre des Finances
- M. Jean Houde, sous-ministre, ministère des Finances

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 34, M. Paquet (Laval-des-Rapides) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

M. le président mentionne que selon l'entente convenue entre les partis, la période d'échange se déroulera uniquement entre les députés de l'opposition et la ministre des Finances. Les députés du groupe ministériel ne poseront pas de questions dans le cadre de cette audition de deux heures. Le partage de l'enveloppe de temps se fera comme suit : 12 minutes seront accordées au député de Shefford, 5 minutes seront accordées au député de Mercier et le reste du temps sera réservé aux députés de l'opposition officielle.

AUDITIONS

M^{me} Jérôme-Forget (Marguerite-Bourgeoys), ministre des Finances

Une discussion s'engage entre la Commission et le témoin.

Avec la permission de M. le président, M^{me} Jérôme-Forget (Marguerite-Bourgeoys) dépose le document coté CFP-1 (annexe II).

La discussion se poursuit.

Il est convenu d'ajouter une minute à l'enveloppe de temps réservée au député de Mercier.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M^{me} Jérôme-Forget (Marguerite-Bourgeoys) dépose le document coté CFP-2 (annexe II).

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Legault (Rousseau) dépose les documents cotés CFP-3 et CFP-4 (annexe II).

La discussion se poursuit.

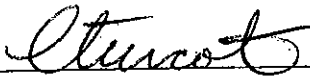
Il est convenu de permettre à M. Houde de prendre la parole.

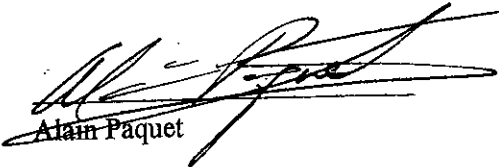
La discussion se poursuit.

À 11 h 34, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,


Christina Turcot


Alain Paquet

CT/ag

Québec, le 13 mars 2009

Deuxième séance, le mardi 12 mai 2009

Mandat : Auditions publiques relatives aux résultats de la Caisse de dépôt et placement du Québec (Ordre de l'Assemblée le 12 mars 2009)

Membres présents :

- M. Paquet (Laval-des-Rapides), président
- M. Cousineau (Bertrand), vice-président

- M. Aussant (Nicolet-Yamaska)
- M. Bernier (Montmorency)
- M. Billette (Huntingdon)
- M. Bonnardel (Shefford), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de développement économique et de finances publiques
- M. Carrière (Chapleau)
- M. Dubourg (Viau)
- M^{me} L'Écuyer (Pontiac)
- M. Legault (Rousseau), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'économie et de finances, en remplacement de M. Pelletier (Rimouski)
- M. Matte (Portneuf)
- M. Rathé (Blainville)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Fernand Perreault, ancien président et chef de la direction, Caisse de dépôt et placement du Québec
- M. Claude Bergeron, vice-président principal affaires juridiques et secrétaire adjoint, Caisse de dépôt et placement du Québec
- M. Richard Guay, ancien président et chef de la direction, Caisse de dépôt et placement du Québec
- M^{me} Suzanne Masson, première vice-présidente affaires corporatives et secrétaire, Caisse de dépôt et placement du Québec

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 41, M. Paquet (Laval-des-Rapides) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M^{me} la secrétaire informe la Commission du remplacement.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

M. le président dépose le document coté CFP-32 (annexe II).

M. le président indique que le temps de parole sera partagé comme suit : 50 % au groupe parlementaire formant le gouvernement et 50 % pour les députés de l'opposition.

AUDITIONS (suite)

M. Fernand Perreault

À 9 h 44, la Commission entend l'exposé de M. Fernand Perreault.

Avec la permission de M. le président, M. Perreault dépose le document coté CFP-33 (annexe II).

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

Avec la permission de M. le président, M. Bonnardel (Shefford) dépose le document coté CFP-34 (annexe II).

L'échange se poursuit.

À 11 h 44, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

M. Claude Bergeron

À 11 h 44, la Commission entend l'exposé de M. Claude Bergeron.

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

À 12 h 43, la Commission suspend ses travaux jusqu'après les affaires courantes.

À 15 h 22, la Commission reprend ses travaux.

M. Claude Bergeron (suite)

L'échange se poursuit.

À 16 h 24, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

M. Richard Guay

À 16 h 27, la Commission entend l'exposé de M. Richard Guay.

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

M. Bonnardel (Shefford) demande que le témoin soit assermenté.

À la demande de M. le président, M^{me} la secrétaire procède à l'assermentation du témoin.

L'échange se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Masson de prendre la parole.

L'échange se poursuit.

À 18 h 27, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 14 mai 2009, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,


Christina Turcot


Alain Paquet

CT/ag

Québec, le 12 mai 2009

Troisième séance, le jeudi 14 mai 2009

Mandat : Auditions publiques relatives aux résultats de la Caisse de dépôt et placement du Québec (Ordre de l'Assemblée le 12 mars 2009)

Membres présents :

- M. Paquet (Laval-des-Rapides), président
- M. Aussant (Nicolet-Yamaska)
- M. Bernier (Montmorency)
- M. Billette (Huntingdon)
- M. Bonnardel (Shefford), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de développement économique et de finances publiques
- M. Carrière (Chapleau)
- M. Dubourg (Viau)
- M^{me} Lapointe (Crémazie) en remplacement de M. Cousineau (Bertrand)
- M^{me} L'Écuyer (Pontiac)
- M. Legault (Rousseau), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'économie et de finances, en remplacement de M. Pelletier (Rimouski)
- M. Matte (Portneuf)
- M. Ratthé (Blainville)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Alban D'Amours, ancien président du comité de gestion des risques du conseil d'administration de la Caisse de dépôt et placement du Québec
- M. André Trudeau, président et chef de la direction, Régie des rentes du Québec
- M. Roland Villeneuve, vice-président aux politiques et aux programmes, Régie des rentes du Québec
- M. Pierre Plamondon, actuaire en chef et directeur de l'évaluation, de la statistique et de la révision, Régie des rentes du Québec

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 38, M. Paquet (Laval-des-Rapides) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

AUDITIONS (suite)

M. Alban D'Amours

À 9 h 39, la Commission entend l'exposé de M. Alban D'Amours.

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

À 11 h 44, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 5 minutes.

M. André Trudeau

À 11 h 45, la Commission entend l'exposé de M. André Trudeau.

Avec la permission de M. le président, M. Trudeau dépose le document coté CFP-35 (annexe II).

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

Il est convenu de permettre à M. Villeneuve de prendre la parole.

L'échange se poursuit.

À 12 h 45, la Commission suspend ses travaux jusqu'après les affaires courantes.

À 15 h 45, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Bernier (Montmorency).

M. André Trudeau (suite)

L'échange se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Plamondon de prendre la parole.

L'échange se poursuit.

À 16 h 45, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 19 mai 2009, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

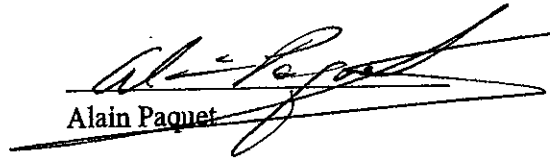
Le président de la Commission,



Christina Turcot

CT/ag

Québec, le 14 mai 2009



Alain Paquet

Quatrième séance, le mardi 19 mai 2009

Mandat : Auditions publiques relatives aux résultats de la Caisse de dépôt et placement du Québec (Ordre de l'Assemblée le 12 mars 2009)

Membres présents :

M. Paquet (Laval-des-Rapides), président

M. Aussant (Nicolet-Yamaska)

M. Bernier (Montmorency)

M. Billette (Huntingdon)

M. Bonnardel (Shefford), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de développement économique et de finances publiques

M. Carrière (Chapleau)

M. Dubourg (Viau)

M. Khadir (Mercier)

M^{me} L'Écuyer (Pontiac)

M. Legault (Rousseau), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'économie et de finances, en remplacement de M. Pelletier (Rimouski)

M. Matte (Portneuf)

Témoin :

M. Henri-Paul Rousseau, ancien président et chef de la direction, Caisse de dépôt et placement du Québec

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 33, M. Paquet (Laval-des-Rapides) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M^{me} la secrétaire informe la Commission du remplacement.

M. le président indique que le temps des échanges sera partagé comme suit : 50 % pour le groupe parlementaire formant le gouvernement et 50 % pour les députés de l'opposition.

M. le président informe la Commission que le témoin souhaite être assermenté.

À la demande de M. le président, M^{me} la secrétaire procède à l'assermentation du témoin.

AUDITIONS (suite)

M. Henri-Paul Rousseau

À 9 h 35, la Commission entend l'exposé de M. Henri-Paul Rousseau.

Avec la permission de M. le président, M. Rousseau dépose le document coté CFP-36 (annexe II).

L'exposé se poursuit.

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

L'échange se poursuit.

À 12 h 33, la Commission suspend ses travaux jusqu'après les affaires courantes.

À 15 h 21, la Commission reprend ses travaux.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

M. Henri-Paul Rousseau (suite)

L'échange se poursuit.

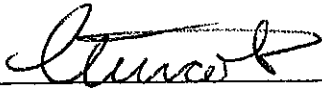
En réponse à une interrogation soulevée par M. Legault (Rousseau) concernant l'obligation de répondre des témoins, M. le président indique que M. Rousseau a été convoqué par la Commission selon les termes de la motion adoptée par l'Assemblée nationale le 12 mars 2009. Il n'a pas été assigné à comparaître en vertu de l'article 51 de la Loi sur l'Assemblée nationale. Le témoin ne peut donc être contraint de répondre à une question.

L'échange se poursuit.

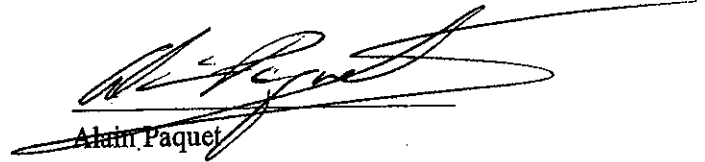
À 18 h 22, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 20 mai 2009, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,



Christina Turcot



Alain Paquet

CT/ag

Québec, le 19 mai 2009

Cinquième séance, le mercredi 20 mai 2009

Mandat : Auditions publiques relatives aux résultats de la Caisse de dépôt et placement du Québec (Ordre de l'Assemblée le 12 mars 2009)

Membres présents :

M. Paquet (Laval-des-Rapides), président

M. Bernier (Montmorency)

M. Billette (Huntingdon)

M. Bonnardel (Shefford), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de développement économique et de finances publiques

M. Carrière (Chapleau)

M. Dubourg (Viau)

M. Khadir (Mercier)

M^{me} Lapointe (Crémazie) en remplacement de M. Cousineau (Bertrand)

M^{me} L'Écuyer (Pontiac)

M. Legault (Rousseau), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'économie et de finances, en remplacement de M. Pelletier (Rimouski)

M. Matte (Portneuf)

M. Ratthé (Blainville)

Autres députés présents :

M. Bergeron (Verchères)

M. Rebello (La Prairie)

M. Simard (Richelieu)

Témoins (par ordre d'intervention) :

M. Luc Meunier, président du conseil d'administration et chef de la direction, Commission de la santé et de la sécurité du travail

M. André Beauchemin, vice-président aux finances, Commission de la santé et de la sécurité du travail

M^{me} Danielle Lamarche, directrice de la comptabilité et de la gestion de l'information, Commission de la santé et de la sécurité du travail

- M. Gilles Giguère, président du comité de retraite du Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP)
- M. Claude Lockhead, expert-conseil, actuaire du Groupe-conseil AON
- M. Denis Doré, membre du comité de retraite, représentant la partie syndicale
- M. Jean-Jacques Pelletier, membre du sous-comité de placement
- M. Michel Groulx, membre du comité de retraite et du sous-comité de placement, représentant le gouvernement
- M. Jean-Marc Tardif, membre du comité de retraite, représentant le gouvernement
-
- M. John Harbour, président et chef de la direction, Société de l'assurance automobile du Québec
- M. André Legault, vice-président aux ressources humaines, à l'administration et aux finances, Société de l'assurance automobile du Québec
- M^{me} Nathalie Tremblay, vice-présidente et directrice générale du Fonds d'assurance, Société de l'assurance automobile du Québec

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 41, M. Paquet (Laval-des-Rapides) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

AUDITIONS (suite)

M. Luc Meunier

À 9 h 43, la Commission entend l'exposé de M. Luc Meunier.

Avec la permission de M. le président, M. Meunier dépose les documents cotés CFP-37 à CFP-41 (annexe II).

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

Il est convenu de permettre à M. Beauchemin de prendre la parole.

L'échange se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Rebello (La Prairie) dépose le document coté CFP-42 (annexe II).

L'échange se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Meunier dépose le document coté CFP-43 (annexe II).

L'échange se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Lamarche de prendre la parole.

L'échange se poursuit.

M. Bernier (Montmorency) remplace M. le président.

L'échange se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Rebello (La Prairie) dépose le document coté CFP-44 (annexe II).

L'échange se poursuit.

M. Paquet (Laval-des-Rapides) reprend ses fonctions à la présidence.

L'échange se poursuit.

À 11 h 50, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 7 minutes.

M. Gilles Giguère

À 11 h 51, la Commission entend l'exposé de M. Gilles Giguère.

Avec la permission de M. le président, M. Giguère dépose le document coté CFP-45 (annexe II).

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

Il est convenu de permettre à M. Lockheed de prendre la parole.

L'échange se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Doré de prendre la parole.

L'échange se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Pelletier de prendre la parole.

L'échange se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Groulx de prendre la parole.

L'échange se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Tardif de prendre la parole.

L'échange se poursuit.

À 12 h 50, la Commission suspend ses travaux jusqu'après les affaires courantes.

À 15 h 52, la Commission reprend ses travaux.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

M. Gilles Giguère (suite)

L'échange se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Simard (Richelieu) de participer aux travaux de la Commission.

L'échange se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Simard (Richelieu) dépose le document coté CFP-46 (annexe II).

L'échange se poursuit.

M. Bernier (Montmorency) remplace M. le président.

L'échange se poursuit.

M. Paquet (Laval-des-Rapides) reprend ses fonctions à la présidence.

L'échange se poursuit.

À 16 h 58, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 5 minutes.

M. John Harbour

À 17 heures, la Commission entend l'exposé de M. John Harbour.

Avec la permission de M. le président, M. Harbour dépose le document coté CFP-47 (annexe II).

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

Il est convenu de permettre à M. Legault de prendre la parole.

L'échange se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Bergeron (Verchères) de participer aux travaux de la Commission.

L'échange se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Tremblay de prendre la parole.

L'échange se poursuit.

M. Bernier (Montmorency) remplace M. le président.

L'échange se poursuit.

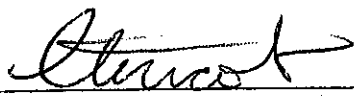
M. Paquet (Laval-des-Rapides) reprend ses fonctions à la présidence.

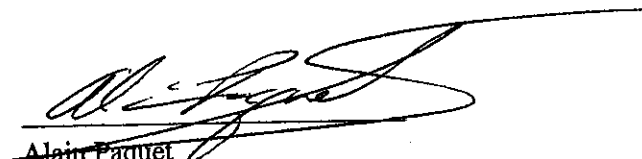
L'échange se poursuit.

À 17 h 57, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 21 mai 2009, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,


Christina Turcot


Alain Paquet

CT/ag

Québec, le 20 mai 2009

Sixième séance, le jeudi 21 mai 2009

Mandat : Auditions publiques relatives aux résultats de la Caisse de dépôt et placement du Québec (Ordre de l'Assemblée le 12 mars 2009)

Membres présents :

- M. Paquet (Laval-des-Rapides), président
- M. Bernier (Montmorency)
- M. Billette (Huntingdon)
- M. Bonnardel (Shefford), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de développement économique et de finances publiques
- M. Carrière (Chapleau)
- M. Dubourg (Viau)
- M^{me} L'Écuyer (Pontiac)
- M. Legault (Rousseau), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'économie et de finances, en remplacement de M. Pelletier (Rimouski)
- M. Matte (Portneuf)
- M. Ratthé (Blainville)

Autre député présent :

- M. Rebello (La Prairie)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. André Ménard, président-directeur général, Commission de la construction du Québec
- M. Jacques Rainville, actuaire principal, Direction des avantages sociaux, Commission de la construction du Québec
- M. Jean-Luc Pilon, directeur-général adjoint, administration et finances, Commission de la construction du Québec
- M^{me} Lyne Beauregard, directrice, Direction des ressources financières, Commission de la construction du Québec

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 36, M. Paquet (Laval-des-Rapides) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M^{me} la secrétaire informe la Commission du remplacement.

AUDITIONS (suite)

M. André Ménard

À 9 h 37, la Commission entend l'exposé de M. André Ménard.

Avec la permission de M. le président, M. Ménard dépose le document coté CFP-48 (annexe II).

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

Il est convenu de permettre à M. Rainville de prendre la parole.

L'échange se poursuit.

M. Bernier (Montmorency) remplace M. le président.

L'échange se poursuit.

M. Paquet (Laval-des-Rapides) reprend ses fonctions à la présidence.

L'échange se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Pilon de prendre la parole.

L'échange se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Beauregard de prendre la parole.

L'échange se poursuit.

À 11 h 37, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 26 mai 2009, à 14 heures.

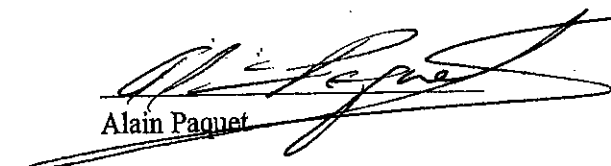
La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,



Christina Turcot

CT/ag



Alain Paquet

Québec, le 21 mai 2009

Septième séance, le mardi 26 mai 2009

Mandat : Auditions publiques relatives aux résultats de la Caisse de dépôt et placement du Québec (Ordre de l'Assemblée le 12 mars 2009)

Membres présents :

M. Paquet (Laval-des-Rapides), président

M. Bernier (Montmorency)

M. Billette (Huntingdon)

M. Bonnardel (Shefford), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de développement économique et de finances publiques

M. Carrière (Chapleau)

M. Dubourg (Viau)

M. Khadir (Mercier)

M^{me} L'Écuyer (Pontiac)

M. Legault (Rousseau), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'économie et de finances, en remplacement de M. Pelletier (Rimouski)

M. Matte (Portneuf)

M. Rathé (Blainville)

Témoin :

M. Bachand (Outremont), ministre des Finances

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 14 h 06, M. Paquet (Laval-des-Rapides) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M^{me} la secrétaire informe la Commission du remplacement.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

AUDITIONS (suite)

M. Bachand (Outremont), ministre des Finances

À 14 h 07, la Commission entend l'exposé de M. Bachand (Outremont).

S'ensuit un échange entre la Commission et le témoin.

M. Bernier (Montmorency) soulève une question de règlement à la suite de l'utilisation du mot « cacher » par M. Legault (Rousseau).

À la demande de M. le président, M. Legault (Rousseau) retire ses propos.

L'échange se poursuit.

À la demande de M. le président, M. Bachand (Outremont) retire l'expression « dire n'importe quelle bêtise » utilisée précédemment.

L'échange se poursuit.

M. Bernier (Montmorency) remplace M. le président.

L'échange se poursuit.

M. Paquet (Laval-des-Rapides) reprend ses fonctions à la présidence.

L'échange se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Khadir (Mercier) dépose le document coté CFP-49 (annexe II).

L'échange se poursuit.

À 16 h 40, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 5 minutes.

L'échange se poursuit.

À 18 h 12, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,


Christina Turcôt


Alain Paquet

CT/ag

Québec, le 26 mai 2009

ANNEXE I

Ordres du jour



COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Auditions publiques relatives au mandat sur la Caisse de dépôt et placement du Québec

Le mardi 12 mai 2009

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30 M. FERNAND PERREAULT, ancien président et chef de la direction de la Caisse de dépôt et placement du Québec

11 h 30 M. CLAUDE BERGERON, vice-président principal, Affaires juridiques et secrétaire adjoint de la Caisse de dépôt et placement du Québec

12 h 30 *Suspension*

Après les affaires courantes, vers

15 h 00 M. CLAUDE BERGERON, vice-président principal, Affaires juridiques et secrétaire adjoint de la Caisse de dépôt et placement du Québec (suite)

16 h 00 M. RICHARD GUAY, ancien président et chef de la direction de la Caisse de dépôt et placement du Québec

18 h 00 *Ajournement*

CT/ag

Québec, le 11 mai 2009



COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Auditions publiques relatives au mandat sur la Caisse de dépôt et placement du Québec

Le jeudi 14 mai 2009

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30 M. ALBAN D'AMOURS, ancien président du comité de gestion des risques de la Caisse de dépôt et placement du Québec

11 h 30 M. ANDRÉ TRUDEAU, président et chef de la direction de la Régie des rentes du Québec

Accompagné de : M. Roland Villeneuve, vice-président aux Politiques et aux Programmes

M. Pierre Plamondon, actuaire en chef et directeur de l'Évaluation, de la Statistique et de la Révision

12 h 30 *Suspension*

Après les affaires courantes, vers

15 h 00 M. ANDRÉ TRUDEAU, président et chef de la direction de la Régie des rentes du Québec (suite)

Accompagné de : M. Roland Villeneuve, vice-président aux Politiques et aux Programmes

M. Pierre Plamondon, actuaire en chef et directeur de l'Évaluation, de la Statistique et de la Révision

16 h 00 *Ajournement*

CT/ag

Québec, le 13 mai 2009



COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Auditions publiques relatives au mandat sur la Caisse de dépôt et placement du Québec

Le mardi 19 mai 2009

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30 M. HENRI-PAUL ROUSSEAU, ancien président et chef de la direction de la Caisse de dépôt et placement du Québec

12 h 30 *Suspension*

Après les affaires courantes, vers

15 h 00 M. HENRI-PAUL ROUSSEAU, ancien président et chef de la direction de la Caisse de dépôt et placement du Québec (suite)

18 h 00 *Ajournement*

CT/ag

Québec, le 14 mai 2009



COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Auditions publiques relatives au mandat sur la Caisse de dépôt et placement du Québec

Le mercredi 20 mai 2009

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

- 9 h 30 M. LUC MEUNIER, président du conseil d'administration et chef de la direction de la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST)
- Accompagné de : M. André Beauchemin, vice-président aux finances
M^{me} Danielle Lamarche, directrice de la comptabilité de la gestion de l'information.
M^{me} Anne St-Martin, chef du Service des études actuarielles
- 11 h 30 M. GILLES GIGUÈRE, président du comité de retraite du Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP)
- Accompagné de : M. Denis Doré, membre du comité de retraite, représentant la partie syndicale
M. Michel Groulx, membre du comité de retraite et du sous-comité de placement, représentant le gouvernement
M. Claude Lockhead, expert-conseil, actuaire du Groupe-conseil AON
M. Jean-Jacques Pelletier, membre du sous-comité de placement
M. Jean-Marc Tardif, membre du comité de retraite, représentant le gouvernement
- 12 h 30 *Suspension*
- Après les affaires courantes, vers*
- 15 h 00 M. GILLES GIGUÈRE, président du comité de retraite du Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP) (suite)
- 16 h 00 M. JOHN HARBOUR, président et chef de la direction de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ)
- Accompagné de : M^{me} Nathalie Tremblay, vice-présidente et directrice générale du Fonds d'assurance
M. André Legault, vice-président aux ressources humaines, à l'administration et aux finances
- 18 h 00 *Ajournement*

CT/ag

Québec, le 19 mai 2009



COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Auditions publiques relatives au mandat sur la Caisse de dépôt et placement du Québec

Le jeudi 21 mai 2009

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30 M. ANDRÉ MÉNARD, président-directeur général de la Commission de la construction du Québec (CCQ)

Accompagné de :

- M. Jean-Luc Pilon, directeur général adjoint - Administration et finances
- M^{me} Lyne Beauregard, directrice, Direction des ressources financières
- M^{me} Audrey Murray, directrice, Direction du développement stratégique et des projets spéciaux
- M. Jacques Rainville, actuaire principal, Direction des avantages sociaux

11 h 30 *Ajournement*

CT/ag

Québec, le 20 mai 2009



COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Auditions publiques relatives au mandat sur la Caisse de dépôt et placement du Québec

Le mardi 26 mai 2009

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

14 h 00 M. RAYMOND BACHAND, ministre des Finances

18 h 00 *Ajournement*

CT/ag

Québec, le 25 mai 2009

ANNEXE II

Liste des documents déposés

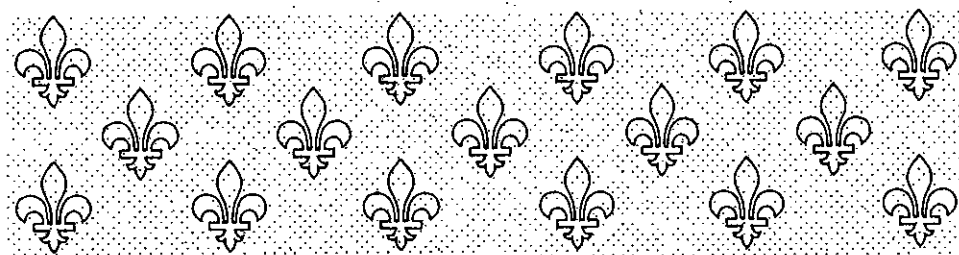
Liste des documents déposés

- | | |
|---|--------|
| Ministère des Finances. [Suivi mensuel du rendement du FARR et du Fonds des générations en 2008]. Non daté. 1 p. Déposé le 13 mars 2009. | CFP-1 |
| Ministère des Finances. [Politiques de placement au 1 ^{er} janvier 2009, FARR et Fonds des générations]. Non daté. 1 p. Déposé le 13 mars 2009. | CFP-2 |
| Chambre des communes (Ottawa). [Extrait des débats du Comité permanent des finances, réunion du 5 mars 2009]. Non daté. 2 p. Déposé le 13 mars 2009. | CFP-3 |
| Armstrong, Jim et John Kiff, « Titres garantis par des créances synthétiques : analyse des avantages et des risques ». <i>Revue du système financier</i> . Banque du Canada. Juin 2005. p. 55-63. Déposé le 13 mars 2009. | CFP-4 |
| Caisse de dépôt et placement du Québec. [Documents relatifs aux auditions publiques sur les résultats de la Caisse de dépôt et placement du Québec]. Mai 2009. Non paginé. Déposé le 12 mai 2009. | CFP-32 |
| Caisse de dépôt et placement du Québec. [Liste de documents. Commission parlementaire sur les résultats de la Caisse de dépôt et placement du Québec.] Mai 2009. Non paginé. Déposé le 12 mai 2009. | CFP-33 |
| Depelteau, Ginette. [Lettre adressée au service de recherche de l'Action démocratique du Québec en réponse à une demande d'accès à l'information relative au rapport produit par PricewaterhouseCoopers sur la gestion du risque à la Caisse de dépôt et placement.] 17 février 2009. 4 p. Déposé le 12 mai 2009. | CFP-34 |
| Trudeau, André. [Notes liminaires de M. André Trudeau, président-directeur général de la Régie des rentes du Québec. Auditions publiques relatives aux résultats de la Caisse de dépôt et placement du Québec.] 14 mai 2009. 6 p. et annexes. Déposé le 14 mai 2009. | CFP-35 |
| Rousseau, Henri-Paul. <i>Notes pour la présentation de M. Henri-Paul Rousseau devant la Commission des finances publiques</i> . 19 mai 2009. 5 p. et annexes. Déposé le 19 mai 2009. | CFP-36 |
| Meunier, Luc. <i>Notes de présentation de M. Luc Meunier devant la Commission des finances publiques</i> . 20 mai 2009. 4 p. et annexes. Déposé le 20 mai 2009. | CFP-37 |
| Commission de la santé et de la sécurité du travail. <i>Politique de capitalisation</i> . 15 novembre 2007. 11 p. Déposé le 20 mai 2009. | CFP-38 |
| Commission de la santé et de la sécurité du travail. [Entente de service entre la Commission de la santé et de la sécurité du travail et la Caisse de dépôt et placement du Québec.] 2007. 7 p. Déposé le 20 mai 2009. | CFP-39 |
| Commission de la santé et de la sécurité du travail. <i>Politique de placement de la CSST à l'égard du fonds particulier du Fonds de la santé et de la sécurité du travail à la Caisse de dépôt et placement du Québec</i> . 21 juin 2007. 11 p. Déposé le 20 mai 2009. | CFP-40 |

- Commission de la santé et de la sécurité du travail. [Document de consultation sur la tarification 2010 et mise à jour des résultats sur la base des données de tarification en date du 8 mai 2009.] Mars et mai 2009. 45 p. Déposé le 20 mai 2009. CFP-41
- Actuaires-Conseils Bergeron et Associés. *Était-il possible d'éviter les PCAA?* Mars 2009. 2 f. Déposé le 20 mai 2009. CFP-42
- Commission de la santé et de la sécurité du travail. [Fonds de la santé et de la sécurité du travail. Répartition des PCAA au 31 décembre 2007.] Non daté. 1 f. Déposé le 20 mai 2009. CFP-43
- Jean, François. [Lettre adressée à Mme Susan Kudzman, première vice-présidente Déposants et risques à la Caisse de dépôt et placement du Québec, au sujet de la décision de la Caisse de dépôt et placement du Québec dans le dossier des PCAA.] 4 mars 2008. 2 f. Déposé le 20 mai 2009. CFP-44
- Giguère, Gilles. [Allocution de M. Gilles Giguère, président du comité de retraite du RREGOP. Auditions publiques relatives à la Caisse de dépôt et placement du Québec.] Mai 2009. 12 p. et annexes. Déposé le 20 mai 2009. CFP-45
- Comité de travail sur l'évaluation du coût de l'indexation des régimes de retraite. [Extrait du Rapport du Comité de travail sur l'évaluation du coût de l'indexation des régimes de retraite. Estimations actuarielles au 31 décembre 2005 relativement à la portion des prestations à la charge des participants.] Non daté. p. 49. Déposé le 20 mai 2009. CFP-46
- Société de l'assurance automobile du Québec. Documents déposés par le président et chef de la direction de la SAAQ. Auditions publiques relatives aux résultats de la Caisse de dépôt et placement du Québec.] 20 mai 2009. 15 f. Déposé le 20 mai 2009 CFP-47
- Ménard, André. [Exposé liminaire de la Commission de la construction du Québec. Auditions publiques relatives aux résultats de la Caisse de dépôt et placement du Québec.] 21 mai 2009. 8 p. et annexes. Déposé le 21 mai 2009. CFP-48
- Auteurs multiples. [Dossier de la revue *Relations*, intitulé « L'ogre de la finance », consacré à la crise financière et économique.] Juin 2009, no 733, p. 10 à 27. Déposé le 26 mai 2009. CFP-49

ANNEXE III

Séance de travail du 6 mai 2009



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

Commission des finances publiques

Procès-verbal

de la séance de travail du 6 mai 2009

Organiser les travaux de la Commission relativement au mandat sur la Caisse de dépôt et placement du Québec

Séance de travail du mercredi 6 mai 2009

Mandat : Organiser les travaux de la Commission relativement au mandat sur la Caisse de dépôt et placement du Québec

Membres présents :

- M. Paquet (Laval-des-Rapides), président
- M. Cousineau (Bertrand), vice-président
- M. Bernier (Montmorency)
- M. Billette (Huntingdon)
- M. Bonnardel (Shefford), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de développement économique et de finances publiques
- M. Carrière (Chapleau)
- M. Dubourg (Viau)
- M. Khadir (Mercier)
- M^{me} L'Écuyer (Pontiac)
- M. Matte (Portneuf)
- M. Legault (Rousseau), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'économie et de finances, en remplacement de M. Pelletier (Rimouski)
- M. Ratthé (Blainville)

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 18 h 10, M. Paquet (Laval-des-Rapides) déclare la séance ouverte.

ORGANISATION DES TRAVAUX

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour

M. le président donne lecture de l'ordre du jour de la séance (annexe D).

L'ordre du jour est adopté.

2. Organisation des travaux de la Commission relativement au mandat sur la Caisse de dépôt et placement du Québec

Horaire des auditions

M. le président informe les membres de l'horaire des auditions tel que détaillé dans la lettre que lui a adressée le leader du gouvernement le 5 mai 2009 (annexe II).

M. le président mentionne aux membres que M. Pierre Brunet, ancien président du conseil d'administration de la Caisse de dépôt et placement, l'a informé en fin d'après-midi qu'il ne pourra pas participer aux travaux de la Commission la semaine prochaine en raison d'importants problèmes de santé. M. Brunet devrait faire parvenir une lettre à la Commission à cet effet.

Il est convenu de ne pas convoquer M. Brunet le 13 mai tel que prévu à l'horaire des auditions de la Commission.

Une discussion s'engage sur la possibilité d'entendre un autre membre du Conseil d'administration de la Caisse de dépôt et placement à la place de M. Brunet.

M. le président mentionne que la Commission n'a pas le pouvoir de modifier le mandat qui lui a été confié par l'Assemblée par la motion adoptée le 12 mars dernier. Il précise que les leaders devront discuter entre eux des modifications éventuelles à apporter à l'horaire et aux témoins, et soumettre, le cas échéant, une nouvelle motion à l'Assemblée.

Il est convenu d'attendre le résultat des discussions entre les leaders et de convoquer, dans l'intervalle, les autres témoins conformément à l'horaire prévu dans l'avis du leader du gouvernement.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

Exposés des témoins

Une discussion s'engage sur la possibilité que les témoins puissent faire un exposé au début de leur audition devant la Commission. M. le président rappelle aux membres que certains témoins en ont fait la demande par le biais de lettres qu'ils ont fait

parvenir à la Commission. Il propose que les témoins entendus pour une audition d'une durée de 2 heures disposent de 10 minutes pour leur exposé et que les témoins entendus pour une audition d'une durée de 4 heures et de 6 heures disposent de 15 minutes pour leur exposé.

Après discussion, il est convenu de mettre aux voix la motion suivante :

QUE les témoins entendus lors des auditions de la Commission des finances publiques sur les résultats de la Caisse de dépôt et placement du Québec disposent d'un maximum de 10 minutes pour leur exposé.

À la demande de M. Legault (Rousseau), M^{me} la secrétaire procède à l'appel nominal :

Pour : M. Bernier (Montmorency), M. Billette (Huntingdon), M. Carrière (Chapleau), M. Dubourg (Viau), Mme L'Écuyer (Pontiac), M. Matte (Portneuf) et M. Paquet (Laval-des-Rapides) - 7.

Contre : M. Bonnardel (Shefford), M. Cousineau (Bertrand), M. Khadir (Mercier), M. Legault (Rousseau) et M. Rathé (Blainville) - 5.

Abstention : Aucune.

La motion est adoptée à la majorité des voix.

Partage du temps

Il est convenu que le temps des auditions soit partagé comme suit : 50 % pour le groupe parlementaire formant le gouvernement et 50 % pour l'opposition. Il est convenu que les partis d'opposition discuteront entre eux du partage de l'enveloppe de temps qui leur est réservée, que ce soit sur la base de l'entente conclue lors de l'étude des crédits (38 % du temps pour l'opposition officielle, 10 % pour le deuxième groupe d'opposition et 2 % pour le député indépendant) ou sur la base d'une autre entente.

Documentation transmise par la Caisse de dépôt et placement

M. le président informe la Commission que les documents transmis par la Caisse de dépôt et placement sont, pour le moment, destinés au seul usage de la Commission. Il précise que comme tout autre document transmis à une commission, ces documents n'ont

pas de caractère public tant qu'ils n'ont pas été officiellement déposés en commission. Selon les informations obtenues par M. le président, la Caisse de dépôt et placement souhaiterait que ces documents demeurent pour l'usage des membres et ne soient pas rendus publics. Les membres peuvent néanmoins faire référence aux documents lors des auditions publiques.

Après discussion, il est convenu de demander à la Caisse de dépôt et placement de préciser quels documents pourraient être rendus publics et lesquels ne devraient pas l'être.

À 18 h 54, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,



Christina Turcot

CT/ag



Alain Paquet

Québec, le 6 mai 2009

ANNEXE I

Ordre du jour



TRENTE – NEUVIÈME LÉGISLATURE – PREMIÈRE SESSION

Commission des finances publiques

SÉANCE DE TRAVAIL

Le mercredi 6 mai 2009

Salle RC 161

18 heures à 18 h 30

Ordre du jour

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour
2. Modalités d'organisation des travaux de la Commission relativement au mandat sur la Caisse de dépôt et placement du Québec
3. Varia
4. Levée de la séance

Québec, le 5 mai 2009

ANNEXE II

Lettre du leader du gouvernement



Cabinet du leader
du gouvernement

Québec, le 5 mai 2009.

Monsieur Alain Paquet
Président
Commission des finances publiques
Hôtel du Parlement
Bureau 1.109
Québec (Québec) - G1A 1A4

Monsieur le Président,

Le 12 mars 2009, l'Assemblée nationale a adopté une motion mandant la Commission des finances publiques afin qu'elle procède à des auditions publiques suite à la publication des résultats de la Caisse de dépôt et placement du Québec.

Conformément à l'article 147 du Règlement et conformément à la motion adoptée le 12 mars 2009, je vous demande de convoquer la Commission les 12, 13, 14, 19, 20, 21 et 26 mai 2009 à la salle du Conseil législatif.

Les auditions se tiendront selon l'horaire suivant :

Mardi le 12 mai 2009

9h30 à 11h30 -	M. Fernand Perreault
11h30 à 12h30 -	M. Claude Bergeron
15h00 à 16h00 -	M. Claude Bergeron (suite)
16h00 à 18h00 -	M. Richard Guay

Mercredi le 13 mai 2009

9h30 à 12h30 -	M. Pierre Brunet
15h00 à 18h00 -	M. Pierre Brunet (suite)

Jeudi le 14 mai 2009

9h30 à 11h30 -	M. Alban d'Amours
11h30 à 12h30 -	M. André Trudeau (RRQ)
15h00 à 16h00 -	M. André Trudeau (suite)

Mardi le 19 mai 2009

9h30 à 12h30 -	M. Henri-Paul Rousseau
15h00 à 18h00 -	M. Henri-Paul Rousseau (suite)

Mercredi le 20 mai 2009

9h30 à 11h30 -	M. Luc Meunier (CSST)
11h30 à 12h30 -	M. Gilles Giguère (RREGOP)
15h00 à 16h00 -	M. Gilles Giguère (suite)
16h00 à 18h00 -	M. John Arbour (SAAQ)

Jeudi le 21 mai 2009

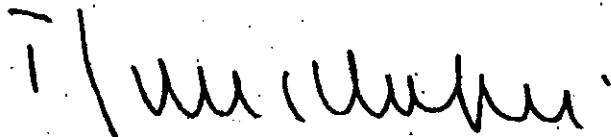
9h30 à 11h30	M. André Ménard (CCQ)
--------------	-----------------------

Mardi le 26 mai 2009

14h00 à 18h00.-	M. le Ministre des Finances
-----------------	-----------------------------

Je vous remercie de l'attention et du suivi que vous porterez à la présente, je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le leader du gouvernement,



Jacques P. Dupuis

C.c. M. Yvon Vallières, Président de l'Assemblée nationale
M. Stéphane Bédard, leader de l'Opposition officielle
M. Marc Picard, leader du 2^e groupe d'opposition
M. Amir Khadir, député de Mercier
M. Pierre Moreau, whip en chef du gouvernement
Mme Nicole Léger, whip en chef de l'Opposition officielle
Mme Christina Turcotte, secrétaire de la Commission des finances publiques
M. François Côté, secrétaire général de l'Assemblée nationale